

Switzerland-Zurich: Construction work

OJ S 141/2017 26/07/2017

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Schweizerische Bundesbahnen SBB Immobilien Development, Bahnproduktion

Postal address: Vulkanplatz 11

Town: Zürich

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8048

Country: Switzerland

Contact person: Jürgen Lugmayr

E-mail: juergen.lugmayr@sbb.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=978429

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

SBB Olten 3x150m, Gewerk 18 Bodenbelagsarbeiten.

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Im Industriewerk Olten sollen im nord-westlichen Teil der Wagenhalle „Tannwald“ in Zukunft Trieb- u. Gliederzüge gewartet werden. Dafür wird der nord-westliche Teil der bestehenden Wagenhalle im Projekt „SBB Olten 3x150m“ abgebrochen und neu errichtet. Der neu zu erstellende Gebäudeteil besitzt eine Gesamtfläche von ca. 5 450m² (28,75m x 189,50m). Die baulichen Maßnahmen beinhalten zusammengefasst den Rückbau, den Neubau der erhöhten Gebäudehülle, den Bau von neuen Hallengleisen mit Gruben, den vollständigen

Ersatz der Gebäudeinfrastrukturen mit Anbindungen an den Bestand sowie die Neuansbindung der Außengleise. Die restliche Wagenhalle bleibt während der Bauzeit unter Betrieb und wird vom Bauperimeter abgetrennt.

Mit der vorliegenden Ausschreibung sind die Bodenbelagsarbeiten anzubieten.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Industriewerk Olten, Industriestraße 153, 4600 Olten.

II.2.4. Description of the procurement

Im Industriewerk Olten sollen im nord-westlichen Teil der Wagenhalle „Tannwald“ in Zukunft Trieb- u. Gliederzüge gewartet werden. Dafür wird der nord-westliche Teil der bestehenden Wagenhalle im Projekt „SBB Olten 3x150m“ abgebrochen und neu errichtet. Der neu zu erstellende Gebäudeteil besitzt eine Gesamtfläche von ca. 5 450m² (28,75m x 189,50m). Die baulichen Maßnahmen beinhalten zusammengefasst den Rückbau, den Neubau der erhöhten Gebäudehülle, den Bau von neuen Hallengleisen mit Gruben, den vollständigen Ersatz der Gebäudeinfrastrukturen mit Anbindungen an den Bestand sowie die Neuansbindung der Außengleise. Die restliche Wagenhalle bleibt während der Bauzeit unter Betrieb und wird vom Bauperimeter abgetrennt.

Mit der vorliegenden Ausschreibung sind die Bodenbelagsarbeiten anzubieten.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 70 %

Cost criterion - Name: Qualität Schlüsselpersonen / Weighting: 30 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 04/12/2017 End: 31/12/2018

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1.1 Fachliche Leistungsfähigkeit

2 Referenzen der Anbieterin über vergleichbare und ausgeführte Objekte in den vergangenen 8 Jahren (abgeschlossen) mit einem Auftragsvolumen von CHF > 0.5 MCHF.

2.1 Angemessenes Verhältnis (max. 30 %) von Auftragssumme/Jahr zu durchschnittlichem Jahresumsatz

Umsatz der Anbieterin in den vergangenen 3 Jahren (2014 – 2016).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1 Fachliche Leistungsfähigkeit

1.1 Fachliche Leistungsfähigkeit

2 Finanzielle Leistungsfähigkeit

2.1 Angemessenes Verhältnis (max. 30 %) von Auftragssumme/Jahr zu durchschnittlichem Jahresumsatz.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/08/2017

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/09/2017 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 281 Bodenbeläge

Normpositionen-Katalog (NPK): 660 Bodenbeläge

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäß Ausschreibungsunterlagen.

Verhandlungen: bleiben vorbehalten.

Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der

Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und

Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann gemäß Art. 30 BöB innerhalb von 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schlussstermin / Bemerkungen: Das vollständige und unterzeichnete Angebot ist in verschlossenem Couvert an die Adresse gemäß Ziff. 1.1 einzureichen. Auf dem Couvert ist deutlich das Stichwort „Angebot SBB Olten 3x150m, Bodenbelagsarbeiten“ sowie „Nicht öffnen“ zu vermerken. Maßgebend ist der Poststempel (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel) oder Strichcode-Beleg einer schweizerischen Poststelle, bzw. bei ausländischen Anbieterinnen der Empfangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung. Bei der Übergabe des Angebots an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz im Ausland haben die Anbieterinnen eine Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung sofort per Email an die SBB AG zu senden (siehe Ziffer 1.1).

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 21.7.2017, Dok. 978429

Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 4.8.2017.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 21.7.2017.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/07/2017